




HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021
Versión 2
Fecha de publicación: Mayo 2022

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa	
Nombre comercial del producto químico	CORMORAN® EC
Usos recomendados	Insecticida.
Restricciones de uso	Manipulación solo por personas adultas capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios.
Nombre del proveedor	Adama Chile S.A.
Dirección del proveedor	Camino Catemito 2800, Lote A2 Santa Gabriela, Calera de Tango, Santiago, Chile.
Número de teléfono del proveedor	+(56 2) 2855 0048
Datos del fabricante	Adama Makhteshim Ltd. P.O.Box 60 Beer-Sheva 84100, Israel. Adama Andina B.V. Calle 1C N°7-53 Interior Zona Franca, Barranquilla – Colombia.
Número de teléfonos emergencia en Chile	Convenio CITUC/AFIPA: +(56 2) 2635 3800
Sección 2: Identificación de Peligros	
Clasificación según SGA	H410 – Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Etiqueta SGA	
Palabra de advertencia	Atención
Clasificación específica (clase de peligrosidad)	SAG: NOCIVO II Moderadamente peligroso
Distintivo específico	SAG: banda color amarilla
Consejos de prudencia (SGA)	Prevención: P102: Mantener fuera del alcance de los niños. P273: No dispersar en el medio ambiente. Intervención: P391: Recoger los vertidos. Almacenamiento: P405: Guardar bajo llave. Eliminación: P501: Eliminar el contenido/recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada, conforme a la reglamentación local.
Otros peligros	Sin información disponible.
Sección 3: Composición/Información sobre los Componentes	
Mezcla	

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

	Componente 1	Componente 2	
Clasificación SGA	H400, H410	H302, H412	
Denominación química sistemática	(RS)-1- [3-cloro-4-(1,1,2-trifluoro-2-trifluorometoxietoxi) fenil]-3-(2,6-difluorobenzoil)urea.	(E)-N 1-[(6-cloro-3-piridil) metil]-N-2-ciano-N-1-metilacetamidina	
Nombre común o genérico	Novalurón	Acetamiprid	
Rango de concentración	7-11%	6-9%	
Número CAS	116714-46-6	135410-20-7	
	Componente 3	Componente 4	Componente 5
Clasificación SGA	No disponible.	No disponible.	H319, H315
Denominación química sistemática	Fosfato de 2,4,6-Tris(1-feniletil)polioxietileno	No tiene	2-Etilhexan-1-ol
Nombre común o genérico	Fosfato de poliarilfenil eter	Sal cálcica de derivado alquílico C10-C13 de ácido bencenosulfónico	2-Etilhexanol
Rango de concentración	3-5%	0,5-1,5%	0,5-1,5%
Número CAS	90093-37-1	90194-26-6	104-76-7
Sección 4: Primeros Auxilios			
Inhalación	Transportar a la víctima al exterior o donde se respire aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Si la respiración es irregular o la persona no respira, aplicar respiración artificial. Llamar a un médico (ver sección 1).		
Contacto con la piel	Sacar la ropa y zapatos contaminados. Lavar el pelo y la piel con abundante agua, haciendo énfasis en los espacios interdigitales, debajo de las uñas y pliegues cutáneos. Consultar a un médico en caso de irritación (ver sección 1).		
Contacto con los ojos	Lavar los ojos con abundante agua limpia por 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si el afectado utiliza lentes de contacto, lavar con abundante agua por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Si hay irritación persiste, consultar un médico (ver sección 1).		
Ingestión	NO INDUCIR EL VÓMITO. Lavar inmediatamente la boca con agua. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar inmediatamente a un médico (ver sección 1).		
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Tos, asfixia, neumonitis química, edema pulmonar, broncoespasmo, náuseas, diarrea y vómitos. Irritación, dermatitis. Enrojecimiento (irritación), corrosivo ocular, lagrimeo.		
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	El personal de salud o quienes asistan a las víctimas deben evitar contacto directo con el producto usando el equipo de protección personal obligatorio.		
Notas especiales para un médico tratante	Tratar según sintomatología. Se desconoce antídoto específico		
Sección 5: Medidas para lucha contra incendios			

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

Agentes de extinción	Proceder según fuego envolvente.
Agentes de extinción inapropiados	No hay información disponible.
Peligros específicos	No se conocen peligros específicos.
Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios	Durante un incendio usar equipo de respiración autónomo. No respirar el humo. Mantenerse a una distancia prudente del fuego. No exponerse al humo. Si no tiene equipo de protección adecuado luchar contra el fuego desde una distancia prudente.
Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental	
Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Evitar el contacto con el producto. No tocar ni caminar sobre el material derramado. Usar equipo de protección obligatorio. Usar equipo de protección personal recomendado (ver sección 8). Delimitar el área del derrame, evacuar al personal no autorizado. Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin ningún riesgo.
Precauciones medioambientales	Evitar la contaminación de cursos de agua o alcantarillado. Debe avisarse a las autoridades locales si no se pueden contener vertidos importantes
Métodos y materiales de contención y de limpieza (recuperación, neutralización y disposición final)	Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin riesgo evidente o bien trasladar el contenedor con fuga a otro contenedor limpio y rotulado adecuadamente. En caso de derrames grandes contener el vertido con material absorbente. Recolectar el material y disponer en un contenedor hermético para su eliminación posterior (ver sección 13). Limpieza: Recoger el vertido y depositar en recipientes adecuados para su eliminación como producto químico peligroso (ver sección 13). Recuperación: El material derramado debe ser eliminado. Neutralización: No hay información disponible. Disposición final: Disponer como producto químico peligroso (ver sección 13).
Medidas adicionales de prevención de desastres	Evitar que el derrame acceda a cursos de agua ya que es muy peligroso para la vida acuática.
Otras indicaciones relativas a vertidos/derrames	Sin información disponible.
Sección 7: Manipulación y almacenamiento	
Manipulación	
Precauciones para la manipulación segura	Mantener fuera del alcance de niños y personas inexpertas. Evitar el contacto con el producto. Usar equipo de protección obligatorio. Trabajar en lugar adecuadamente ventilado. No comer beber ni fumar durante su utilización. Evitar el contacto directo con el producto.
Prevención del contacto	Después de manipular y antes de comer, beber, fumar o aplicarse cosméticos, lavarse las manos, brazos y cara con abundante agua. Lavar la ropa de trabajo después de cada aplicación en forma separada de la ropa doméstica.
Almacenamiento	

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

Condiciones para el almacenamiento seguro	Almacenar con llave, en envase original debidamente cerrado y etiquetado.
Medidas técnicas	Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado.
Sustancias y mezclas incompatibles	Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes.
Información adicional	No transportar ni almacenar junto con alimentos, productos vegetales o cualesquiera otros que estén destinados al uso o consumo humano o animal.
Sección 8: Controles de exposición/protección personal	
Parámetros de control	
Concentración máxima permisible (LPP, LPA y LPT), límite de tolerancia biológica	LPA 2-Etilhexanol: 100 mg/m ³
Elementos de protección personal	
Protección respiratoria	Máscara con filtro.
Protección de manos	Guantes impermeables.
Protección de ojos	Durante la preparación usar protector facial, durante la aplicación usar antiparras.
Protección de piel y cuerpo	Ropa protectora impermeable, botas de goma y guantes.
Medidas de ingeniería	Asegurar una ventilación adecuada. No aplicar con viento. No trabajar en la niebla de la solución pulverizada.
Sección 9: Propiedades físicas y químicas	
Estado físico	Líquido.
Forma en que se presenta	Líquido coloreado.
Color	Entre amarillo claro y rosa.
Olor	Dato no disponible.
pH	3 - 5
Punto de fusión/punto de congelación	Dato no disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Dato no disponible.
Punto de inflamación	>90°C
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	No explosivo.
Presión de vapor	NA
Densidad relativa del vapor (aire=1)	Dato no disponible.
Densidad relativa (agua=1)	1,08 – 1,18
Densidad	Dato no disponible.
Solubilidad en agua	Dato no disponible.
Solubilidad en otros solventes	Dato no disponible.
Coeficiente partición n-octanol/agua	Novalurón: 4,3 Acetamidrid: 0,80
Temperatura de autoignición	Dato no disponible.
Temperatura de descomposición	Dato no disponible.
Tasa de evaporación	Dato no disponible.
Viscosidad	6,22
Propiedades explosivas	No explosivo
Propiedades comburentes	Dato no disponible.
Sección 10: Estabilidad y reactividad	

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

Reactividad	No reactivo.
Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento.
Reacciones peligrosas	Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes.
Condiciones que se deben evitar	Calor, llamas y chispas. Mezcla con sustancias incompatibles.
Materiales incompatibles	No hay información disponible.
Productos de descomposición peligrosos	En caso de incendio se generan CO, NOx, compuestos halogenados (de flúor y cloro) y derivados aromáticos.
Sección 11: Información toxicológica	
Toxicidad aguda	
LD 50 oral	Rata: >2000 mg/kg (OECD 423).
LD 50 dermal	Rata: >2000 mg/kg (OECD 402).
LC 50 inhalación	Rata: 5,07 (OECD 403).
Irritación/corrosión cutánea:	No irritante para la piel.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No irritante para ojos.
Sensibilización respiratoria o cutánea	No es sensibilizante cutáneo.
Mutagenicidad de células reproductoras	Novalurón: No clasificado como mutagénico. Acetamiprid: No clasificado como mutagénico.
Carcinogenicidad	Novalurón: No clasificado como carcinógeno. Acetamiprid: No clasificado como carcinógeno.
Toxicidad para la reproducción	Novalurón: No es tóxico para el sistema reproductivo. Acetamiprid: Dato no disponible.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única	Novalurón: Dato no disponible. Acetamiprid: Dato no disponible.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas	Novalurón: Dato no disponible. Acetamiprid: Dato no disponible.
Peligro de aspiración	Sí. Peligro de neumonía química.
Posibles vías de exposición	Cutánea, ocular, inhalatoria.
Sección 12: Información ecotoxicológica	
Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	
Peces CL50 96h	Dato no disponible.
Crustáceos CE50 48h	Dato no disponible.
Algas EC50 72h	Dato no disponible.
Persistencia y degradabilidad	Degradación abiótica en agua DT50 Novalurón: Dato no disponible. Acetamiprid: 3,6 – 5,8 días. Terrestre DT50 Novalurón: Dato no disponible. Acetamiprid: 2,9 días. Biodegradación Novalurón: Dato no disponible. Acetamiprid: Dato no disponible.
Potencial de bioacumulación	Log Pow Novalurón: 4,3 Acetamiprid: 0,80 a 25°C Factor de Bioacumulación Novalurón: Dato no disponible.

ADAMA



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

	Acetamiprid: Dato no disponible.		
Movilidad en el suelo	Novalurón: 9598 Acetamiprid: 71,1 – 138,4		
Otros efectos adversos	No hay información disponible.		
Sección 13: Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla			
Residuos	Eliminar como producto químico peligroso. No contaminar cursos de agua con la limpieza del equipo o por el depósito de restos de producto.		
Envase y embalaje contaminados	Aproveche el contenido completo del envase, cuando lo vacíe, lave y enjuague tres veces con agua limpia y agregue el resultado del enjuague a la mezcla ya preparada, inutilice los envases vacíos, perfórelos. Prohibido el entierro de envases en áreas inadecuadas. Seguir las normas locales.		
Prohibición de vertido en aguas residuales	No verter aguas residuales.		
Otras precauciones especiales	Lavar la ropa después de cada jornada de trabajo. Lavar la ropa de trabajo separada de la ropa doméstica.		
Sección 14: Información relativa al transporte			
	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Decreto 298	IMDG	IATA
Número NU	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón, Acetamiprid).	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón, Acetamiprid).	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Novalurón, Acetamiprid).
Clase o división	9	9	9
Peligro secundario NU	-	-	-
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Distintivo de identificación de peligro según NCh2190			
Peligros ambientales	Sí	Sí	Sí
Transporte a granel (MARPOL 972 73/78-anexo II; IBC code)	No aplica	No aplica	No aplica
Sección 15: Información sobre la reglamentación			
Autorización SAG	1819		
Regulaciones nacionales	NCh2245. Of2021 Hoja de Datos de Seguridad. NCh382 Clasificación General Sustancias Peligrosas. NCh2190 Transporte de Sustancias Peligrosas. Distintivos para la Identificación de Riesgos. NCh1411 Prevención de Riesgos – Parte 4: Señales de Seguridad para Identificación de Riesgos Materiales D.S. 298 Reglamento Transporte de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos.		

ADAMA

adama.com/chile

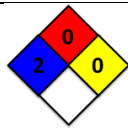


HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

	<p>D.S. 594 Reglamento Sanitario sobre Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los Lugares de Trabajo.</p> <p>D.S. 148 Reglamento Sanitario sobre Manejo de Residuos Peligrosos.</p> <p>D.S. 43 Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas.</p> <p>D.S. 57 Reglamento clasificación, etiquetado y notificación de sustancias químicas y mezclas peligrosas.</p> <p>Resolución Ex. SAG N° 1557/2014 y sus modificaciones, autorización plaguicidas uso agrícola.</p> <p>Resolución Ex. SAG N° 2196/2000 clasificación toxicológica de plaguicidas uso agrícola.</p>
Regulaciones internacionales	<p>IMGD: Transporte marítimo.</p> <p>IATA: Transporte aéreo.</p> <p>GRE 2012: Respuesta a emergencias.</p> <p>SGA: Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.</p>
Sección 16: Otras informaciones	
Control de cambios	<p>Versión 1: Mayo de 2017 NCH2245/2015</p> <p>Versión 2: Mayo 2022: Actualización a NCh2245:2021.</p>
Abreviaturas y acrónimos	<p>CAS: Chemical Abstract Services.</p> <p>GRE: Guía de Respuesta en caso de Emergencias.</p> <p>IATA: International Air Transport Association.</p> <p>IMGD: International Maritime Dangerous Goods.</p> <p>IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry.</p> <p>LPP: Límite Permisible Ponderado.</p> <p>LPA: Límite Permisible Absoluto.</p> <p>LPT: Límite Permisible Temporal.</p> <p>NU: Naciones Unidas.</p> <p>SAG: Servicio Agrícola y Ganadero, Chile.</p> <p>LC50: Concentración letal para el 50% de una población de pruebas.</p> <p>LD50: Dosis letal para el 50% de una población de pruebas.</p> <p>SGA: Sistema Global Armonizado.</p>
Referencias	Hoja de datos de seguridad internacional y estudios internos de la empresa.
Señal de seguridad (NCh1411/4)	 <p>Salud (azul): Grado 2. Inflamabilidad (rojo): Grado 0. Reactividad (amarillo): Grado 0</p>
Fecha de revisión actual	Mayo 2022
Advertencias de peligro referenciadas en sección 3	<p>H302: Nocivo en caso de ingestión.</p> <p>H315: provoca irritación cutánea.</p> <p>H319: Provoca irritación ocular grave.</p> <p>H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.</p> <p>H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p>

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD CORMORAN® EC

NCh 2245:2021

Versión 2

Fecha de publicación: Mayo 2022

	H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Fecha de creación	Mayo 2017.
Fecha de próxima revisión	Mayo 2027
<p>La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos al día de esta publicación. La información suministrada está diseñada sólo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.</p> <p>Límite de responsabilidad del proveedor:</p> <p>En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requisitos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de asistencia requerida.</p>	

ADAMA

adama.com/chile